

Por Daniel Filmus\*

a década del '70 significó la crisis de la teoría del "Capital Humano" y con ella el fin del predominio de las perspectivas optimistas acerca de los apor-tes de los sistemas educativos al desarrolfo económico-social de los países latino-americanos y, en particular, de la Argentina.

Distintos factores coadyuvan a dejar de la-do la idea central de esta teoría que le significó el Premio Nobel de Economía a Shultz: la educación es una inversión individual y social y no un gasto. Algunos de estos factores estuvieron vinculados con sus propias limitaciones. Por ejemplo, le resultó muy difícil poder comprobar empfricamente sus postulados aislando y mensurando específicamente el aporte de la educación a la economía. Pero probablemente la causa principal de esta crisis fue la coincidencia del estancamien-

to del desarrollo económico de nuestro país con el continuo incremento de la matrícula es-colar. Mientras que el desarrollo económico estuvo relacionado con la democratización del acceso a la enseñanza fue difícil invalidar la teoría de que esta última era la causa del cre-cimiento. La incongruencia entre ambas ten-dencias puso en evidencia su desvinculación.

La crisis del Estado Benefactor y su corres-pondiente necesidad de ahorrar fondos públicos, la falta de demanda de mano de obra ca-lificada y de profesionales, la influencia de las teorías reproductivas y la constante pérdi-da de calidad del sistema educativo fueron otros de los factores que cuestionaron la uti-lidad de la educación. No fueron pocos los que comenzaron a plantear que los recursos dedicados a la educación pasaban a ser un gasto, no una inversión

La paradoja central es que esta situación de cuestionamiento a la productividad de la inversión educativa surge al mismo tiempo que las transformaciones mundiales parecen colocar al conocimiento como el factor princi-pal de la competitividad de las naciones en los inicios del siglo XXI. La nueva situación mundial producida por el fin de la bipolari-dad a nivel global, el acelerado avance científico-tecnológico, la generación de nuevos patrones de producción y de organización del trabajo y la constante internacionalización de las economías son algunos de los elementos que promueven la creciente centralidad del conocimiento.

Mientras un conjunto de economistas locales sigue mirando de reojo al sistema educa-tivo con el objeto de encontrar nuevas alternativas para ajustar el gasto público, desde los países centrales los principales especialistas señalan que, sin lugar a dudas, la in-versión en educación y conocimiento es la más productiva.

¿Es verdad que el conocimiento pasó a ser el factor principal para el crecimiento con equidad también en nuestros países? En caso afirmativo, ¿alcanza esta afirmación para re-cuperar las visiones linealmente optimistas a las que hacíamos referencia al comienzo?

La riqueza fundamental de una naci destreza de sus ci



**FACTOR DE CRECIMIENTO Y EQUIDAD** 

Veamos algunos argumentos que refuerzan esta idea: Alvin Tofler en El cambio del Poesta luca. Arvin Torier en Et cambio der ro-der señala: "Dado que reduce la necesidad de materias primas,trabajo, tiempo, espacio y ca-pital, el conocimiento pasa a ser el recurso central de la economía de avanzada" (A. Tofler, 1992).

Recursos naturales, capital, tecnología y re-cursos humanos calificados se constituyeron en los pilares históricos del enriquecimiento de las naciones de acuerdo a las toerías económicas tradicionales. "La teoría económica internacional está obsoleta", contesta Peter Drucker (1993), y agrega que "los factores tradicionales de producción-tierra, trabajo y capital se están convirtiendo en fuerzas de limitación más que en fuerzas de impulso. El conocimiento se está convirtiendo en un fac-

tor crítico de producción". El análisis que Lester Thurow (1993) realiza del papel que juega actualmente cada uno de los factores mencionados por Drucker reafirma la cita transcripta.

Respecto de los recursos naturales Thurow es implacable. Luego de recordar que difícilmente la demanda supere el aumento de la productividad agrícola, que la revolución en

la ciencia de los materiales hace que sea ca-da vez menor el caudal de recursos naturales utilizados por unidad del PBI, y que el dete-rioro de los precios de las materias primas fue del 30 por ciento en los últimos diez años, lledel 30 por techno de mos del 2 anos, no-ga a la conclusión de que "todos los recursos naturales han desaparecido de la ecuación competitiva". Sólo parecen servir para que Thurow incorpore en el texto una de las pocas referencias a nuestro país: "Japón no los tiene y es rico, la Argentina los tiene y no es

Respecto del capital y la tecnología, las actuales condiciones de la economía mundial indican que, independientemente de su origen, se instalarán en aquellas naciones en las cuales puedan maximizar los beneficios: "Cuan-do es posible desplazar el dinero con un ordenador personal, los gobiernos no pueden impedir que el dinero circule alrededor del mundo" (Thurow, 1993).

En el caso de las nuevas tecnologías, las industrias señaladas como básicas para el futuro próximo (microelectrónica, biotecnología, telecomunicaciones, robots e informática) también se podrán instalar en cualquier lugar del planeta. Pero en este caso lo que interesa es que Thurow plantea que su localización dependerá principalmente de los recursos huma-nos existentes. "Dónde se instale dependerá de quienes puedan organizar la capacidad ce-rebral para aprovecharlos. En el siglo que se avecina la ventaja comparativa será creación humana." Robert Reich (1993), ministro de Trabajo de Clinton, va más allá en sus planteos al respecto. Para él los productos y tecnologías ya no podrán considerarse nacionales y el concepto mismo de "industria nacio-nal" perderá vigencia.

Ambos autores, Thurow y Reich, conclu-yen el análisis de los factores que producirán riqueza en las próximas décadas con afirma-ciones similares. Dice Thurow: "En el siglo que se avecina los recursos naturales, el capital y las nuevas tecnologías de los productos se desplazarán rápidamente alrededor del mundo. La gente se desplazará pero más lentamente que todo el resto. Las personas espe cializadas serán la única ventaja competitiva perdurable". Confirma Reich: "Lo único que persistirá dentro de las fronteras nacionales

"Mientras un conjunto de economistas locales sique mirando de reojo al sistema educativo con el objeto de encontrar nuevas alternativas para ajustar el gasto público, desde los países centrales se señala que la inversión en educación y conocimiento es la más reproductiva."

# La ruta de los dinosaurios

In viaje de más de cien millones de años al pasado para conocer la colección de huellas de dinosaurios más importante de Europa no es parte del guión de la última película de Steven Spielberg, Parque Jurásico, sino una nueva forma de hacer turismo en España. En la "Ruta de los dinosaurios", los excur-

sionistas aventureros pueden admirar más de 5000 huellas fosilizadas (icnitas) de los animales antediluvianos que habitaron La Rioja y Soria, en el nordeste español, hace 120 mi-llones de años, y que han atraído a prestigiosos investigadores internacionales

En tiempos remotos estas zonas fueron terrenos pantanosos con abundante vegetación, lugar idóneo para la vida de los animales prehistóricos, pero, según una de las teorías más extendidas, con la caída de un meteoro hace 65 millones de años se produjo un cam-bio de clima que acabó con ellos.

Al "Parque Jurásico" español, siete rutas con itinerarios configurados por especialistas internacionales, los turistas suelen acercarse

sobre todo los fines de semana para comprar camisetas, posters y libros con reproducciones de hadrosaurios, saurópodos o anquilo-

Gracias a la colaboración de los pastores de la región, que conocen cada palmo de estas tierras, se están descubriendo cada vez más huellas.

Los habitantes de la zona recuerdan que cuando eran niños jugaban cerca de las icnitas: para unos no eran más que "señales ex-trañas", mientras que otros cuentan las leyendas de sus antepasados que atribuían estas marcas al caballo del apóstol Santiago o a gi-

gantescas y voraces águilas.

Según el profesor Martin G. Lockley, de la Universidad de Colorado (Estados Unidos), conversidad de Colorado (Estados Omdos), estos yacimientos constituyen una representación gráfica de la presencia, durante largo tiempo, de una gran cantidad de dinosaurios, y a través de sus huellas pueden obtenerse da tos sobre el porcentaje de crías y adultos, así como información sobre su locomoción (velocidad de marcha y modo de apoyo).

Sábado 4 de setiembre de 1993

FIRM 2/3

ter PA

gć fu

pa ne cie

tra po de

ní la nu

qu qu vi po tee

pu ch

ari en de

y l tra cio pa ter

se

res da

ra

ha

car

fle fue fue rís

0

Por Daniel Filmus

a década del '70 significó la crisis de la teoría del "Capital Humano" y cor ella el fin del predominio de las pers pectivas optimistas acerca de los aportes de los sistemas educativos al desarolfo económico-social de los países latinoamericanos y, en particular, de la Argentina

Distintos factores coadyuvan a dejar de la-do la idea central de esta teoría que le significó el Premio Nobel de Economía a Shultz la educación es una inversión individual y social y no un gasto. Algunos de estos factores estuvieron vinculados con sus propias limitaciones. Por ejemplo, le resultó muy difícil poder comprobar empíricamente sus postulados aislando y mensurando específicamente el aporte de la educación a la economía.

Pero probablemente la causa principal de esta crisis fue la coincidencia del estancamier to del desarrollo económico de nuestro país con el continuo incremento de la matrícula es colar. Mientras que el desarrollo económico estuvo relacionado con la democratización del acceso a la enseñanza fue difícil invalidar la teoría de que esta última era la causa del crecimiento. La incongruencia entre ambas ten-dencias puso en evidencia su desvinculación.

La crisis del Estado Benefactor y su corres pondiente necesidad de ahorrar fondos públicos, la falta de demanda de mano de obra ca lificada y de profesionales, la influencia de las teorías reproductivas y la constante pérdida de calidad del sistema educativo fueron otros de los factores que cuestionaron la utilidad de la educación. No fueron pocos los que comenzaron a plantear que los recursos dedicados a la educación pasaban a ser un gas to, no una inversión.

La paradoja central es que esta situación de cuestionamiento a la productividad de la inversión educativa surge al mismo tiempo que las transformaciones mundiales parecen co locar al conocimiento como el factor principal de la competitividad de las naciones en los inicios del siglo XXI. La nueva situación mundial producida por el fin de la bipolari dad a nivel global, el acelerado avance científico-tecnológico, la generación de nuevos patrones de producción y de organización del trabajo y la constante internacionalización de omías son algunos de los elemento que promueven la creciente centralidad del imiento.

Mientras un conjunto de economistas locales sigue mirando de reojo al sistema educativo con el obieto de encontrar nuevas alter nativas para ajustar el gasto público, desde los países centrales los principales especia-listas señalan que, sin lugar a dudas, la inversión en educación y conocimiento es la má

¿Es verdad que el conocimiento pasó a ser el factor principal para el crecimiento con equidad también en nuestros países? En caso afirmativo, ¿alcanza esta afirmación para recuperar las visiones linealmente optimistas a las que hacíamos referencia al comienzo?

La riqueza fundamental de una nación será la destreza de sus ciudadanos



**FACTOR DE CRECIMIENTO Y EQUIDAD** 

Veamos algunos argumentos que refuerzan esta idea: Alvin Tofler en El cambio del Poder señala: "Dado que reduce la necesidad de materias primas, trabajo, tiempo, espacio y capital, el conocimiento pasa a ser el recurso central de la economía de avanzada" (A. Tofler 1992)

Recursos naturales, capital, tecnología y recursos humanos calificados se constituyeron en los pilares históricos del enriquecimiento de las naciones de acuerdo a las toerías eco-nómicas tradicionales. "La teoría económica nacional está obsoleta", contesta Peter Drucker (1993), y agrega que "los factores tradicionales de producción-tierra, trabajo y capital se están convirtiendo en fuerzas de l mitación más que en fuerzas de impulso. El conocimiento se está convirtiendo en un factor crítico de producción".

será la población que compone un país. Los bienes fundamentales de una nación serán la capacidad y destreza de sus ciudadanos"

A esta altura cabría preguntarse si la es-trategia de desarrollo basada en la capacitación y el conocimiento es sólo viable para los países centrales. Contestando a este interrogante un reciente documento de la CE-PAL y UNESCO (1992), titulado "Educación y conocimiento. Eje de la transforma ción productiva con equidad", afirma categóricamente que esta estrategia también es fundamental para la transformación de los países de la región. En este trabajo se exponen argumentos y se proponen líneas de ac-ción concretas en la dirección de colocar la transformación educativa y el aumento de potencial científico-tecnológico como ejes la conformación de una nueva ciudadanía. Estas afirmaciones están sustentadas en la idea de que las modernas tecnologías y las nuevas formas de organización del trabajo que desplazan al fordismo y el taylorismo exigen desarrollar las mismas competencias que hoy son requeridas para participar de la vida política de la sociedad. Al mismo tiempo se plantea que son los avances científico-tecnológicos los que pueden ayudar a dar res-puesta a las históricas demandas insatisfechas de la población en materia de salud, vivienda, hábitat, etc. y favorecer de esta manera la insticia social

FACTOR DE INTEGRACION O DE EXCLUSION?

yentes y sus efectos integradores.

No son pocos los autores que enfatizan úni-camente la perspectiva democratizadora de la creciente importancia del conocimiento. To-

lo. El conocimiento es la más democrática fuente de poder. Y eso lo convierte en una cursos (CEPAL, 1992). continua amenaza para los poderosos...". Veamos ahora la situación desde nuestra

perspectiva. La tendencia que hasta el mo

mento han desarrollado estos procesos ha si-

do hacia el aumento de la brecha entre los pa-

Señala al respecto Castells (1990): "Para

muchos países (la totalidad de Africa, la ma-

yoría de América latina, las zonas más pobres

de Asia) la aceleración de la revolución tec

nológica y la concentración de ese extraordi-

nario poder en el centro del sistema acrecien-tan su marginalidad, al disminuir el valor re-

lativo de sus productos y al hacer cada vez

información y por la capacidad tecnológica"

del conjunto de la sociedad. Otras, en cam-

bio, producen una fragmentación y desigual-

Las transformaciones tecnológicas mues

tran un cierto efecto expulsivo de mano de

obra principalmente en los puestos de traba-

jo poco calificados. No son pocos los secto-

etáreas o de formación de base que le permi ta una conversión profesional. En estos casos

el peligro de marginación social, con su co-rrespondiente secuela de violencia, genera una

nueva problemática mucho más grave que la

bres". Ya no se trata sólo de bajos salarios. El

que históricamente se circunscribía a los "po

destino de grandes sectores pasa a ser la mar-

ginación v la economía informal (Petras

1990). Los jóvenes con baja calificación que

buscan su primer trabajo y las mujeres tam-bién son grupos que pueden ser focalizada-

mente afectados por esta situación.

Aun en el marco de un crecimiento econó-

mico, es posible imaginar un escenario en el

que las transformaciones tecnológicas estén

acompañadas de una segmentación más pro-

funda del mercado de trabajo, del aumento de

los niveles de marginación y de una cierta pe-

trificación de la estratificación social que li-mite las posibilidades de movilidad social. En

pueda sostenerse por un largo período. Es tan difícil imaginar que en los '90 puedan gene-rarse mayores niveles de equidad sin un au-mento de competitividad basado en el progre-

so técnico, como suponer que la competitivi

dad, necesariamente de carácter sistémico

pueda mantenerse sin grandes avances a ni-

"La crisis del Estado Bene-

factor v su correspondien-

te necesidad de ahorrar

fondos públicos, la falta

de demanda de mano de

obra calificada y de pro-

fesionales y la constante

pérdida de calidad del sis-

tema educativo cuestio-

naron la utilidad de la

educación."

este caso es difícil prever que el crecim

res expulsados que no están en condiciones

dición de pobreza extrema.

dad mayor.

pacto de las transformaciones tecnológicas puede producir un escenario diferente.

El aumento de la productividad y competi-tividad regional e internacional de nuestra economía puede generar las condiciones pa-ra una mayor equidad. Por un lado porque puede sustentar la creación de empleos que per mitan la integración de nuevos grupos a los puestos de trabajo de los sectores modernos de la economía. En este caso, la mayor pro-ductividad también puede redundar en mejoras sustantivas en las condiciones de trabai Por otro lado, porque estas tecnologías son imprescindibles para permitir resolver en for-ma urgente problemas sociales de larga data.

más difícil el que puedan competir en una eco-nomía mundial dominada por el control de la Como se pudo observar, los cambios ocu-Los datos parecen darle la razón: en 1970 rridos a nivel internacional, el avance cientíla diferencia de ingresos entre países pobres y ricos era de 1 a 30, actualmente está próxifico tecnológico y las transformaciones en las formas de organización del trabajo obligan a ma de ser de 1 a 150. Ello implica que hacia potenciar el papel de la educación y el conocimiento en la posibilidad de alcanzar un de sarrollo sostenible con justicia social. el año 2000, de mantenerse esta tendencia. 6500 de los 7000 millones de seres humanos

que habitan nuestro planeta lo harán en con-Ahora bien, la introducción de nuevas tecnologías también produce tendencias contragen de las políticas que orientan su aplicación dictorias al interior de los países. Algunas de Los escenarios posibles son contradictoellas favorecen las condiciones de integración

tendencias. La educación se convierte en un

El grado de madurez que muestren los actores en dirección a alcanzar los consensos ne cesarios que permitan concertar políticas edu cativas de mediano y largo plazo será fundamental para potenciar las posibilidades demo cratizadoras de estos procesos,

\* Director de la Facultad Latinoamerica na de Ciencias Sociales. Profesor titular de In IIRA

\* Druker, P. La sociedad poscapitalis-ta, Ed. Sudamericana, Buenos Aires, 1993. \*Petras, J. "Ausencia de futuro", en Pá-

VIROLOGIA: Con simposios abiertos al público sobre SIDA, hepatitis virales y Virus Papiloma Humano se realizará del 5 al 8 de este mes el IV Congreso Argentino de Virología. También habrá conferencias de especialistas nacionales y extranjeros y mesas redondas sobre biología molecular, diagnóstico virológico, epidemiología de enfermedades virales humanas y virología veterinaria y vegetal. Para más información, dirigirse a Bulnes 44, PB, tel: 982-2220. Buenos Aires, o al Tel: (081) 224505, **NUEVO PARADIGMA:** El sábado 11 de setiembre se realizará una jornada sobre "El ejercicio de la pediatría Aportes para un nuevo paradigma". Or-ganizada por la Sociedad Argentina de Pediatría, con la coordinación general del doctor Norberto Baranchuk. Los te-

ga a la conclusión de que "todos los recursos naturales han desaparecido de la ecuación El análisis que Lester Thurow (1993) reacompetitiva". Sólo parecen servir para que Thurow incorpore en el texto una de las poliza del papel que juega actualmente cada uno de los factores mencionados por Drucker recas referencias a nuestro país: "Japón no los afirma la cita transcripta. tiene v es rico, la Argentina los tiene v no es Respecto de los recursos naturales Thurow Respecto del capital y la tecnología, las ac-tuales condiciones de la economía mundial in-

es implacable. Luego de recordar que difícilmente la demanda supere el aumento de la productividad agrícola, que la revolución en

## La ruta de los dinosaurios

In viaie de más de cien millones de años pasado para conocer la colección de uellas de dinosaurios más importante de Europa no es parte del guión de la última película de Steven Spielberg, Parque Jurásico, sino una nueva forma de ha cer turismo en España

En la "Ruta de los dinosaurios", los excursionistas aventureros pueden admirar más de 5000 huellas fosilizadas (icnitas) de los animales antediluvianos que habitaron La Rioja y Soria, en el nordeste español, hace 120 mi-llones de años, y que han atraído a prestigiosos investigadores internacionale

En tiempos remotos estas zonas fueron terrenos pantanosos con abundante vegetación, lugar idóneo para la vida de los animales prehistóricos, pero, según una de las teorías más extendidas, con la caída de un meteoro hace 65 millones de años se produjo un cambio de clima que acabó con ellos.

Al "Parque Jurásico" español, siete rutas con itinerarios configurados por especialistas internacionales, los turistas suelen acercarse

camisetas, posters y libros con reproducciones de hadrosaurios, saurópodos o anquilo-

Los habitantes de la zona recuerdan que cuando eran niños jugaban cerca de las icnitas: para unos no eran más que "señales extrañas", mientras que otros cuentan las leyendas de sus antepasados que atribuían estas marcas al caballo del apóstol Santiago o a gi-

Universidad de Colorado (Estados Unidos). estos yacimientos constituyen una representación gráfica de la presencia, durante largo tiempo, de una gran cantidad de dinosaurios y a través de sus huellas pueden obtenerse datos sobre el porcentaje de crías y adultos, así como información sobre su locomoción (ve-

sobre todo los fines de semana para comprar

Gracias a la colaboración de los pastores de la región, que conocen cada palmo de estas tierras, se están descubriendo cada vez más huellas

gantescas y voraces águilas. Según el profesor Martin G. Lockley, de la locidad de marcha y modo de apovo).

"Mientras un conjunto de economistas locales sigue

países centrales se señala

que la inversión en edu-

cación y conocimiento es

la más reproductiva."

En el caso de las nuevas tecnologías, las industrias señaladas como básicas para el futuro próximo (microelectrónica, biotecnología, mirando de reojo al sistetelecomunicaciones, robots e informática) también se podrán instalar en cualquier lugar del planeta. Pero en este caso lo que interesa es que Thurow plantea que su localización dema educativo con el objependerá principalmente de los recursos huma-nos existentes. "Dónde se instale dependerá de quienes puedan organizar la capacidad ce-rebral para aprovecharlos. En el siglo que se to de encontrar nuevas alavecina la ventaja comparativa será creación humana." Robert Reich (1993), ministro de ternativas para ajustar el Trabajo de Clinton, va más allá en sus planteos al respecto. Para él los productos y tec nologías ya no podrán considerarse naciona gasto público, desde los les y el concepto mismo de "industria nacio-

la ciencia de los materiales hace que sea ca-

da vez menor el caudal de recursos naturales

utilizados por unidad del PBI, y que el dete

rioro de los precios de las materias primas fue

del 30 por ciento en los últimos diez años, lle-

dican que, independientemente de su origen,

se instalarán en aquellas naciones en las cuales puedan maximizar los beneficios: "Cuan-

do es posible desplazar el dinero con un or-

denador personal, los gobiernos no pueden

impedir que el dinero circule alrededor del mundo" (Thurow, 1993).

nal" perderá vigencia. Ambos autores, Thurow y Reich, concluyen el análisis de los factores que producirán riqueza en las próximas décadas con afirmaciones similares. Dice Thurow: "En el siglo que se avecina los recursos naturales, el capital y las nuevas tecnologías de los productos se desplazarán rápidamente alrededor del mundo. La gente se desplazará pero más lentamente que todo el resto. Las personas especializadas serán la única ventaja competitiva perdurable". Confirma Reich: "Lo único que persistirá dentro de las fronteras nacionales

(

0

Sin lugar a dudas, algunos de los elemen tos planteados sintéticamente en el presente artículo pueden ser sólidos argumentos para enfrentar a quienes no perciben la necesidad

de revalorizar el aporte de la educación.

Ahora bien, ¿alcanzan estos argumentos para recuperar el optimismo pedagógico an terior a los '70? Creemos que no, que tanto las transformaciones científico-tecnológicas y los cambios en la forma de organización del trabajo como las nuevas condiciones interna cionales y nacionales que generan los nuevos paradigmas de competitividad conllevan una ensión permanente entre sus efectos exclu

Planteado en otros términos: algunas con secuencias de estos procesos generan mejo res condiciones para disminuir las desigual dades entre los países y permitir una distribu ción más equitativa de los recursos al interior nos. Otras consecuencias, en cam bio, tienden a ensanchar el abismo que sepa ra las naciones ricas de las pobres y a profun dizar más las inequidades sociales entre sus

fler es uno de ellos: "...por definición tanto la fuerza como la riqueza son propiedad de los fuertes y de los ricos. La verdadera caractetambién el débil y el pobre pueden adquirirvel de la distribución más equitativa de los re

Pero mbién es posible imaginar que el im

PRENATAL: "Más de la mitad de la mujeres que concurren a un hospital pú blico en la Argentina para dar a luz nunca se han atendido previamente. Esta fue una de las conclusiones de las XII Jornadas de Obstetricia y Ginecología que e realizaron en el Centro Cultural San Martín. Las estadísticas son abrumado-ras en cuanto a la diferencia entre un embarazo controlado y las grandes posibi-lidades de daño del bebé o de la madre en uno que no lo es. Por eso se hace indispensable fomentar el control prenatal en todos los niveles de la población. El control permite detectar problemas de desarrollo en el bebé y la aparición de cuadros infecciosos o hipertensivos en la madre. Muchos órganos vitales se forman en el comienzo de la gestación y la ingesta de ciertos fármacos o algunos há-

os de la madre pueden resultar muy

periudiciales. Los números de los hosni

tales públicos también señalan que 22 be

bés de cada mil mueren antes del parto o

INGENIO: Los estudiantes de mate

Francesco, Diego Kóvács y Sergio San-cho Flores –alumnos de letras y electró-

nica respectivamente- serán los encar

gados de representár al país en el Segun

do Campeonato Mundial de Juegos de

Ingenio que se disputará a fin de mes en

Brno, Checoslovaquia. Ninguno de ellos

supera los 22 años y para formar parte de este seleccionado mental tuvieron que

vencer a otros cuarenta ingeniosos de to

do el país en una final donde debían re-

solver veinte enigmas (lógicos, geomé-

tricos, numéricos y "de chispa", entre

fuese escaso, que los obligaba a elegir qué enigma resolver para acumular más

puntaje. Los participantes fueron con-vocados por medio de las revistas Enig-

ma y El acertijo y se espera un buen re

sultado para la Argentina, cuyos repre-

sentantes obtuvieron el segundo puesto

en el Primer Campeonato Mundial que

se realizó el año pasado en Nueva York.

EXPERIMENTOS CON HU-

MANOS: El nombre del senador pro-

vincial que pidió un informe al Ministe

vincia de Buenos Aires por presunta ex-perimentación de una vacuna antirrábi-

ca en Azul (de la que se informó en una

nota aparecida en Futuro), es Juan Car-

los Tudino, y no como apareció erróne-

TOXICOS: Un debate sobre los pro-

ductos que causan intoxicaciones -sean de origen mineral, vegetal o animal-se

rá el tema convocante de las decimoterceras Jornadas Interdiciplinarias de To-

xicología que se realizarán el 23 y 24 de

setiembre en el Colegio de Farmacéuti-

cos y Bioquímicos de la Capital Fede-

ral. Los interesados pueden informarse en el 962-3822 o en las Cátedras de To-

xicología o Farmacobotánica de la Fa-

cultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, Junín 956.

mas a tratar son: "Situación actual del ejercicio profesional", con la coordina-

ción de la doctora Nélida Fernández Busso, v "Aportes para un nuevo mode nise Najmanovich. Informes 821-8612

amente en el último número.

rio de Salud y Acción Social de la pro-

otros) en un tiempo calculado para que

máticas Pablo Milrud y Federico de

antes de cumplir 28 días de vida.

Sin embargo, parecería ingenuo creer que estas transformaciones por sí mismas nueden desempeñar un papel democratizador al mar

rios. La educación no jugará un rol pasiv frente a estos diferentes escenarios. Si bien la historia enseñó que hay que renunciar a la omnipotencia escolar de otros tiempos, parece evidente que la evolución del sistema educativo también condicionará fuertemente las po ilidades de que prevalezcan unas u otras factor necesario pero no suficiente para gede justicia social, integración, participación y

Del papel y de la importancia que el Esta-do y el conjunto de los sectores de la sociedad otorguen a la transformación y la eleva-ción de la calidad del sistema educativo depende en gran medida el sentido integrador o restrictivo que adopten los cambios científico-tecnológicos en nuestro país.

\* Castells, M. "El ranking de los cambios", en Página/12, Buenos Aires, 3/11/92.\* CEPAL-UNESCO. Educación y ocimiento: Eje de la transformación productiva con equidad, Naciones Unidas, Santiago de Chile, 1992.

gina/12, Buenos Aires, 3/11/90.

\* Reich, R. El trabajo de las naciones

Ed. Vergara, Buenos Aires, 1993. \*Shultz, T. Invirtiendo en la gente, Ariel,

\*Thurow, L. La guerra del Siglo XXI, Ed. Vergara, Buenos Aires, 1993. \*Tofler, A. El cambio del poder, Plaza y Janés, Barcelona, 1992.

Sábado 4 de setiembre de 1993

## ación será la ciudadanos

será la población que compone un país. Los bienes fundamentales de una nación serán la capacidad y destreza de sus ciudadanos'

A esta altura cabría preguntarse si la es-trategia de desarrollo basada en la capacitación y el conocimiento es sólo viable para los países centrales. Contestando a este interrogante un reciente documento de la CE-PAL y UNESCO (1992), titulado "Educación y conocimiento. Eje de la transforma-ción productiva con equidad", afirma cate-góricamente que esta estrategia también es fundamental para la transformación de los países de la región. En este trabajo se exponen argumentos y se proponen líneas de ac-ción concretas en la dirección de colocar la transformación educativa y el aumento del potencial científico-tecnológico como ejes de la conformación de una nueva ciudadanía. Estas afirmaciones están sustentadas en la idea de que las modernas tecnologías y las nuevas formas de organización del trabajo que desplazan al fordismo y el taylorismo exigen desarrollar las mismas competencias que hoy son requeridas para participar de la vida política de la sociedad. Al mismo tiempo se plantea que son los avances científicotecnológicos los que pueden ayudar a dar res-puesta a las históricas demandas insatisfechas de la población en materia de salud, vivienda, hábitat, etc. y favorecer de esta manera la justicia social.

### FACTOR DE INTEGRACION O DE EXCLUSION?

Sin lugar a dudas, algunos de los elementos planteados sintéticamente en el presente artículo pueden ser sólidos argumentos para enfrentar a quienes no perciben la necesidad de revalorizar el aporte de la educación.

Ahora bien, ¿alcanzan estos argumentos para recuperar el optimismo pedagógico anterior a los '70? Creemos que no, que tanto las transformaciones científico-tecnológicas y los cambios en la forma de organización del trabajo como las nuevas condiciones internacionales y nacionales que generan los nuevos paradigmas de competitividad conllevan una tensión permanente entre sus efectos excluyentes y sus efectos integradores

Planteado en otros términos: algunas consecuencias de estos procesos generan mejo-res condiciones para disminuir las desigualdades entre los países y permitir una distribu-ción más equitativa de los recursos al interior de los mismos. Otras consecuencias, en cam-bio, tienden a ensanchar el abismo que separa las naciones ricas de las pobres y a profun-dizar más las inequidades sociales entre sus

No son pocos los autores que enfatizan únicamente la perspectiva democratizadora de la creciente importancia del conocimiento. Tofler es uno de ellos: "...por definición tanto la fuerza como la riqueza son propiedad de los fuertes y de los ricos. La verdadera caracte-rística revolucionaria del conocimiento es que también el débil y el pobre pueden adquirir

lo. El conocimiento es la más democrática fuente de poder. Y eso lo convierte en una

continua amenaza para los poderosos...". Veamos ahora la situación desde nuestra perspectiva. La tendencia que hasta el momento han desarrollado estos procesos ha sido hacia el aumento de la brecha entre los pa-

Señala al respecto Castells (1990): "Para muchos países (la totalidad de Africa, la mayoría de América latina, las zonas más pobres de Asia) la aceleración de la revolución tecnológica y la concentración de ese extraordinario poder en el centro del sistema acrecientan su marginalidad, al disminuir el valor re-lativo de sus productos y al hacer cada vez más difícil el que puedan competir en una eco nomía mundial dominada por el control de la información y por la capacidad tecnológica".

Los datos parecen darle la razón: en 1970 la diferencia de ingresos entre países pobres y ricos era de 1 a 30, actualmente está próxima de ser de 1 a 150. Ello implica que hacia el año 2000, de mantenerse esta tendencia, 6500 de los 7000 millones de seres humanos que habitan nuestro planeta lo harán en condición de pobreza extrema.

Ahora bien, la introducción de nuevas tecnologías también produce tendencias contra-dictorias al interior de los países. Algunas de ellas favorecen las condiciones de integración del conjunto de la sociedad. Otras, en cambio, producen una fragmentación y desigualdad mayor.

Las transformaciones tecnológicas muestran un cierto efecto expulsivo de mano de obra principalmente en los puestos de traba-jo poco calificados. No son pocos los sectores expulsados que no están en condiciones etáreas o de formación de base que le permi-ta una conversión profesional. En estos casos el peligro de marginación social, con su correspondiente secuela de violencia, genera una nueva problemática mucho más grave que la que históricamente se circunscribía a los "po bres". Ya no se trata sólo de bajos salarios. El destino de grandes sectores pasa a ser la mar-ginación y la economía informal (Petras, 1990). Los jóvenes con baja calificación que buscan su primer trabajo y las mujeres tam-bién son grupos que pueden ser focalizada-mente afectados por esta situación.

Aun en el marco de un crecimiento económico, es posible imaginar un escenario en el que las transformaciones tecnológicas estén acompañadas de una segmentación más profunda del mercado de trabajo, del aumento de los niveles de marginación y de una cierta pe-trificación de la estratificación social que limite las posibilidades de movilidad social. En este caso es difícil prever que el crecimiento este caso es dinen prever que el crecimento pueda sostenerse por un largo período. Es tan difícil imaginar que en los '90 puedan gene-rarse mayores niveles de equidad sin un au-mento de competitividad basado en el progreso técnico, como suponer que la competitividad, necesariamente de carácter sistémico, pueda mantenerse sin grandes avances a ni-

"La crisis del Estado Benefactor y su correspondiente necesidad de ahorrar fondos públicos, la falta de demanda de mano de obra calificada y de profesionales y la constante pérdida de calidad del sistema educativo cuestionaron la utilidad de la

educación."

vel de la distribución más equitativa de los recursos (CEPAL, 1992)

Pero también es posible imaginar que el impacto de las transformaciones tecnológicas puede producir un escenario diferente.

El aumento de la productividad y competitividad regional e internacional de nuestra economía puede generar las condiciones para una mayor equidad. Por un lado porque pue de sustentar la creación de empleos que permitan la integración de nuevos grupos a los puestos de trabajo de los sectores modernos de la economía. En este caso, la mayor pro-ductividad también puede redundar en mejoras sustantivas en las condiciones de trabajo. Por otro lado, porque estas tecnologías son imprescindibles para permitir resolver en for-ma urgente problemas sociales de larga data.

Como se pudo observar, los cambios ocurridos a nivel internacional, el avance científico tecnológico y las transformaciones en las formas de organización del trabajo obligan a potenciar el papel de la educación y el conocimiento en la posibilidad de alcanzar un de-sarrollo sostenible con justicia social.

Sin embargo, parecería ingenuo creer que estas transformaciones por sí mismas pueden desempeñar un papel democratizador al mar-

gen de las políticas que orientan su aplicación.
Los escenarios posibles son contradictorios. La educación no jugará un rol pasivo frente a estos diferentes escenarios. Si bien la historia enseñó que hay que renunciar a la om-nipotencia escolar de otros tiempos, parece evidente que la evolución del sistema educa-tivo también condicionará fuertemente las posibilidades de que prevalezcan unas u otras tendencias. La educación se convierte en un factor necesario pero no suficiente para generar el incremento sustantivo en los niveles de justicia social, integración, participación y competitividad

Del papel y de la importancia que el Estado y el conjunto de los sectores de la socie-dad otorguen a la transformación y la elevación de la calidad del sistema educativo de-pende en gran medida el sentido integrador o restrictivo que adopten los cambios científico-tecnológicos en nuestro país.

El grado de madurez que muestren los actores en dirección a alcanzar los consensos ne-cesarios que permitan concertar políticas educativas de mediano y largo plazo será funda-mental para potenciar las posibilidades democratizadoras de estos procesos.

Director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. Profesor titular de la-UBA

\*Castells, M. "El ranking de los cambios", en Página/12, Buenos Aires, 3/11/92. \*CEPAL-UNESCO. Educación productiva con equidad, Naciones Unidas, Santiago de Chile, 1992.

\*Druker, P. La sociedad poscapitalista, Ed. Sudamericana, Buenos Aires, 1993.

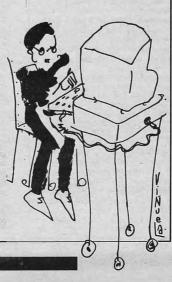
\*Petras, J. "Aussenica de futuro", en Página/12, Buenos Aires, 3/11/90.

\*Reich, R. El trabajo de las naciones, Ed. Vergara, Buenos Aires, 1993.

\*Shultz, T. Invirtiendo en la gente, Ariel, Buenos Aires, 1986.

\*Thurow, L. La guerra del Siglo XXI, Ed. Vergara, Buenos Aires, 1993.

\*Tofler, A. El cambio del poder, Plaza y Janés, Barcelona, 1992.



PRENATAL: "Más de la mitad de las mujeres que concurren a un hospital público en la Argentina para dar a luz nunca se han atendido previamente. Esta fue una de las conclusiones de las XII Jornadas de Obstetricia y Ginecología que se realizaron en el Centro Cultural San Martín. Las estadísticas son abrumadoras en cuanto a la diferencia entre un embarazo controlado y las grandes posibi-lidades de daño del bebé o de la madre en uno que no lo es. Por eso se hace in-dispensable fomentar el control prenatal en todos los niveles de la población. El control permite detectar problemas de sarrollo en el bebé y la aparición de cuadros infecciosos o hipertensivos en la madre. Muchos órganos vitales se forman en el comienzo de la gestación y la ingesta de ciertos fármacos o algunos hábitos de la madre pueden resultar muy perjudiciales. Los números de los hospitales públicos también señalan que 22 be-bés de cada mil mueren antes del parto o ntes de cumplir 28 días de vida

**INGENIO:** Los estudiantes de matemáticas Pablo Milrud y Federico de Francesco, Diego Kóvács y Sergio Sancho Flores -alumnos de letras y electró-nica respectivamente- serán los encargados de representár al país en el Segun-do Campeonato Mundial de Juegos de do Campeonato infinitar de Suegos de Ingenio que se disputará a fin de mes en Brno, Checoslovaquia. Ninguno de ellos supera los 22 años y para formar parte de este seleccionado mental tuvieron que vencer a otros cuarenta ingeniosos de todo el país en una final donde debían resolver veinte enigma (lógicos, geomé-tricos, numéricos y "de chispa", entre otros) en un tiempo calculado para que fuese escaso, que los obligaba a elegir qué enigma resolver para acumular más que enigna resorver para acumular mas puntaje. Los participantes fueron convocados por medio de las revistas *Enigma y El acertijo* y se espera un buen resultado para la Argentina, cuyos representantes obtuvieron el segundo puesto en el Primer Campeonato Mundial que se realizó el año pasado en Nueva York.

EXPERIMENTOS CON HU-MANOS: El nombre del senador pro-vincial que pidió un informe al Ministe-rio de Salud y Acción Social de la provincia de Buenos Aires por presunta ex-perimentación de una vacuna antirrábica en Azul (de la que se informó en una nota aparecida en Futuro), es Juan Carlos Tudino, y no como apareció erróne-amente en el último número.

TOXICOS: Un debate sobre los productos que causan intoxicaciones de origen mineral, vegetal o animal-se-rá el tema convocante de las decimoterceras Jornadas Interdiciplinarias de To-xicología que se realizarán el 23 y 24 de setiembre en el Colegio de Farmacéuti-cos y Bioquímicos de la Capital Fede-ral. Los interesados pueden informarse en el 962-3822 o en las Cátedras de Toxicología o Farmacobotánica de la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, Junín 956.

VIROLOGIA: Con simposios abiertos al público sobre SIDA, hepatitis vi-rales y Virus Papiloma Humano se realizará del 5 al 8 de este mes el IV Con-greso Argentino de Virología. También habrá conferencias de especialistas nacionales y extranjeros y mesas redondas sobre biología molecular, diagnóstico virológico, epidemiología de enferme-dades virales humanas y virología vete-rinaria y vegetal. Para más información, dirigirse a Bulnes 44, PB, tel: 982-2220, Buenos Aires, o al Tel: (081) 224505, San Miguel de Tucumán.

NUEVO PARADIGMA: El sábado 11 de setiembre se realizará una jor-nada sobre "El ejercicio de la pediatría. Aportes para un nuevo paradigma". Or-ganizada por la Sociedad Argentina de Pediatría, con la coordinación general del doctor Norberto Baranchuk. Los tedel doctor Norberto Baranchuk. Los te-mas a tratar son: "Situación actual del ejercicio profesional", con la coordina-ción de la doctora Nélida Fernández Busso, y "Aportes para un nuevo mode-lo de salud", con la coordinación de De-vica Naira sociala. La formas (24) 2612 nise Najmanovich. Informes 821-8612

S

## Eureka, la Coca-Cola revelada

Por Mark Pendergrast

uando me dispuse a escribir una historia exhaustiva de la Coca-Cola no tenía idea de que me daría de bruces con la fórmula original, y mucho menos en las catacumbas de la propia empresa. Desde todo, era el secreto comercial mejor guardado en el mundo, secreto que la empresa se había negado a revelar a pesar de dos mandatos judiciales. En 1977, la empresa prefirió retirarse de la India antes que facilitar la fórmula sagrada al insistente gobierno de ese país. Pero parece que yo he logrado lo impo-sible. Un día, Phil Mooney, que trabaja en los archivos, sacó una carpeta que contenía unos amarillentos y ajados papeles sueltos que ha-bían sido amorosamente restaurados y forrados con plástico. Me explicó que esto era lo que quedaba del libro de la fórmula de John Pemberton, donado a la empresa en los años

Yo ya conocía la historia del libro. Cuando era joven, John P. Turner había viajado desde su ciudad natal, Columbus, en Georgia, pa ra ser aprendiz de John Pemberton en sus úl-timos años de vida. Tras la muerte de éste, Turner se llevó el libro de la fórmula de nuevo a Columbus, donde fue farmacéutico du-rante muchos años. En 1943, el hijo de Tur-ner enseñó el libro a un miembro de la directiva de Coca-Cola, abriéndolo por la página que contenía la fórmula. El ejecutivo convenció al heredero de Turner de que le diera el li-bro. "¡Dios mío!", exclamó Harrison Jones, el miembro de la directiva, al ver la fórmula, "¿dónde lo consiguió?". Y ésta es la última vez que alguien vio el libro.

En la carpeta que me dejaron en los archivos de Coca-Cola se dice que éste es "el libro de cuentas y fórmulas perteneciente al doctor J.S. Pemberton cuando era farmacéutico en Columbus", pero es más que probable que es to no sea cierto, ya que una de las recetas pa ra una cola de apio incluye la Coca-Cola, con este nombre, entre los ingredientes, que sería como decir que ya existía en 1888, cuando en realidad era la bebida en la que Pemberton estaba trabajando antes de morir. El corazón se me iba acelerando conforme iba pasando cuidadosamente las páginas, pero, claro, di por hecho que la empresa había ocultado alguna hoja esencial en el fondo de alguna cámara acorazada. Por eso me quedé estupefacto al encontrar lo que parecía ser una receta de la Coca-Cola, sin indicación ninguna salvo una X en la parte de arriba de la página.

Fotocopié el documento, pero no acababa de creerme que alguien de la empresa me hubiera dado la fórmula original. Seguramente se trataba de alguna predecesora de la auténtica. Luego, recibí una confirmación inesperada de que yo me había tropezado con algo más valioso de lo que creía. Cuando entrevis-té a Mladin Zarabica, el supervisor técnico que tea whatin Zaranica, et super visor technico que hizo la "Coca blanca" para el general ruso Zhu-koy, mencioné que tenía una fórmula. "¿De verdad?", me dijo. "Yo también. La empresa me dio una cuando tuve que quitarle el color para Zhukoy. ¿Quiere verla?". Desde luego

Cuando trajo la fotocopia de una carta con fecha del 4 de junio de 1947, vi que contenía exactamente la misma fórmula que yo había encontrado en los archivos (las mismas can-tidades, la misma mezcla, incluso el mismo error ortográfico "E.F. Coco"). La única diferencia era que la fórmula de Zarabica estaba incompleta, ya que faltaban los dos ingredientes finales del 7X (cilantro y neroli). Parecía como si no hubieran querido revelar la fórmu-

la completa y hubieran tomado la precaución de alterarla de esta manera. Me quedé pasmado. No sólo había llegado a mis manos la fórmula original de Pemberton, oculta en las entrañas de la propia com-pañía, sino que aparentemente había sobrevi-vido intacta durante al menos sesenta años des-



"Dios, Patria y Coca-Cola" es el título de la más completa historia del negro brebaje que se ha escrito hasta ahora, y que saldrá a la venta en la Argentina esta semana editada por Javier Vergara. Lo interesante del texto, más allá de las muchas anécdotas sobre el néctar más famoso de la modernidad, es que su autor asegura haber descubierto la fórmula secreta. Ideal para químicos osados.

pués de que el inventor la escribiera en aquel papel acidulado. De todas formas, era un ver-dadero misterio. Contradecía las afirmaciones de Howard Candle de que su padre, Asa, había alterado significaticamente la manera en que se hacía la Coca-Cola. ¿Y por qué no se mencionaba la hoja de coca descocainizada en la fórmula de Zarabica, o el hecho de que la empresa ya no utilizaba el ácido cítrico, o que se había reducido la cantidad de cafeína? Y no era el único cambio en la fórmula. Presumiblemente, el viejo Asa manipuló también el 7X. A lo largo de los años, la cantidad y el tipo de sustancias endulzantes también varió.

Aunque se conozcan los ingredientes y proporciones originales, parece como si la místi-ca creada en torno de la fórmula persistiera Mi conclusión final es ésta: la empresa no dio, de hecho, a Mladin Zarabica la fórmula de la Coca-Cola que utilizaban en 1947, ni siquie-ra una versión parcial de ella. Zarabica recibió en cambio una versión incompleta de la fórmula original, lo suficiente como para que sus químicos descifraran cómo convertir la famosa Coca-Cola en una cola blanca. El porqué la empresa puso en mis manos la fórmula de sus propios archivos sigue siendo un mis-terio. Sólo puedo suponer que en el libro de Turner había otra fórmula, identificada claramente como la de la Coca-Cola, que había sido puesta a buen recaudo, pero nadie había examinado de cerca el resto de las páginas, y

la variedad X había pasado desapercibida. En su libro de 1983 Grandes secretos, William Poundstone daba su versión de la fórmula, una conjetura bastante exacta de la mez-

Poundstone y otros afirmaban que la fór-mula puede llevar también esencia de lavanda, y una joven especialista del departamen-to técnico con quien coincidí en el ascensor

Ella acababa de volver de Grasse, donde los expertos franceses llevan extrayendo distintas esencias desde hace siglos -incluidas las de neroli (que se extrae de las flores frescas de una variedad de naranjo) y de lavanda-

(...)
Aunque probablemente los científicos pue-den detectar los diferentes ingredientes de Coca-Cola, incluso calcular las cantidades apro-ximadas, no pueden, según los responsables de la empresa, reproducir de manera idéntica la mezcla precisa. Por muy increíble que pa-rezca, se supone que sólo dos empleados de la empresa saben cómo mezclar los 7X. Esto requeriría que volaran con frecuencia a Cidra, en Puerto Rico, y Drogherda, en Irlanda, para reponer las reservas de esas dos enormes fábricas de concentradas, que proporcionan los bloques prefabricados para la mayoría de las sucursales de Coca-Cola de todo el mundo.

A pesar de toda la mística y la paranoia sus-citadas en torno de la famosa fórmula, un día un portavoz de la empresa bajó la guardia cuando le pregunté qué pasaría si se publicara la fórmula bona fide con sus instrucciones explícitas en este libro. Sonrió abiertamente.

'Mark, dijo, -hoy está de suerte. Resulta "Mark, dijo, —hoy está de suerte. Resulta que tengo una copia de esa fórmula justo aquí en mi despacho." Abrió su cajón y fingió que me entregaba un documento. "Ahí la tiene. Ahora, ¿qué va a hacer con ella?"

"Pues incluirla en mi libro."
"¿Y?"
"Alguien podría decidir montar el negocio y competir con la commpañía Coca-Cola.'

"Y, ¿cómo llamarán su producto?".
"Bueno, no podrían llamarlo Coca-Cola
porque ustedes los demandarían. Pongamos
que lo llaman Yum-Yum, y que dan a enten-

que lo llaman Yum-Yum, y que dan a entender claramente, sin exponerse a ningún proceso judicial, que Yum-Yum es en realidad la fórmula original de Coca-Cola."

"Muy bien. Y luego, ¿qué? ¿Qué van a ganar con eso? ¿Cómo van a distribuirlo? ¿Cómo van a anunciarlo? ¿Se da cuenta de a dónde quiero llegar? Hemos dedicado más de 100 años y cantidades incalculables de dinero a consolidar el patrimonio neto de esta marca. Sin nuestra economía de producción en masa y nuestro increfble sistema de mercado, quieny nuestro increíble sistema de mercado, quienquiera que intentara copiar nuestro producto quieta que iniciara copia nuestre y tendría que co-brarlo demasiado caro. ¿Por qué iba alguien a esforzarse en comprar Yum-Yum, que en re-alidad es exactamente igual que Coca-Cola pero cuesta más, cuando pueden comprar lo auténtico en cualquier parte del mundo?"

No había nada más que decir.



## Así lo hizo Mr. Pemberton

Citrato de cafeína, 1 onza (28,35

Extracto de vainilla, 1 onza Aromatizante, 2,5 onzas E.F. Coco, 4 onzas Acido cítrico, 3 onzas

Zumo de lima, 1 cuarto (de galón, 1 galón= 3,875 litros)
Azúcar, 30 libras (1 libra= 453,6

Agua, 2,5 galones

Mezclar la cafeína, el ácido y el zumo de lima en una cuarta parte de agua hirviendo y añadir la vainilla y el aromatizante cuando la mezcla esté fría.

### Aromatizante

Esencia de naranja, 80. Esencia de limón, 120. Esencia aceite de nuez moscada, 40. Esencia aceite de canela, 40. Esencia de cilantro, 40. Esencia de neroli, 20. Alcohol, 1 cuarto (de galón). Se deja reposar 24 horas.